

# Making a “sugaq” (doll)

Step by step  
in Yup'ik  
tradition

Mrs. Vivian Jimmy



As taught by  
our elders



# Materials:

Plain beige cloth

2-3 different pattern cloths

Cotton balls

Yarn

Sewing needle and thread

Scissors

Pencil

8.5 x 14" legal size sheet of paper

*Concept:*

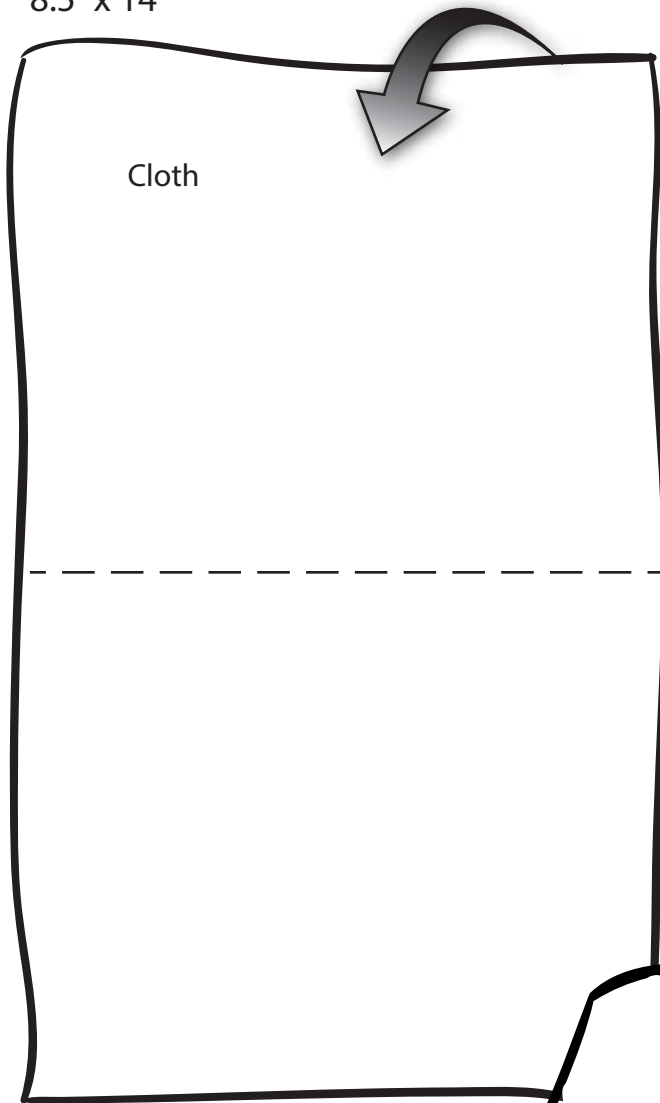
Measuring a piece of cloth from the legal size paper (8.5" x 14").

This cloth is the "whole" area.

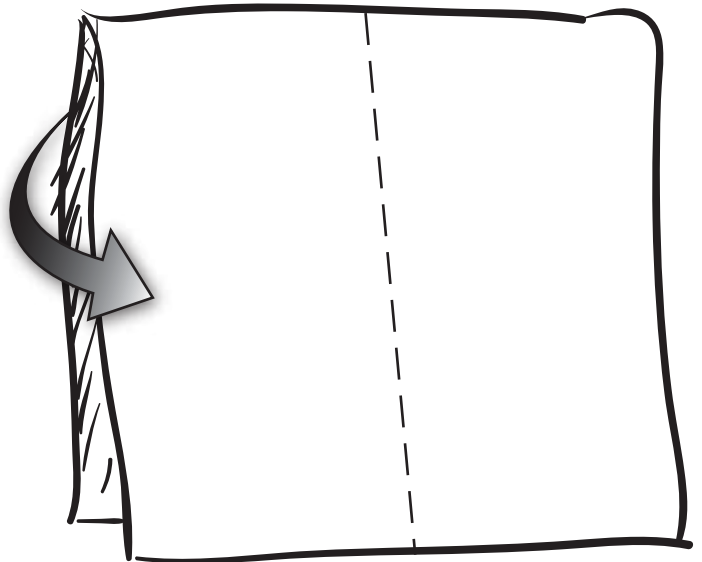
"tamalkuq"



Legal size  
8.5" x 14"

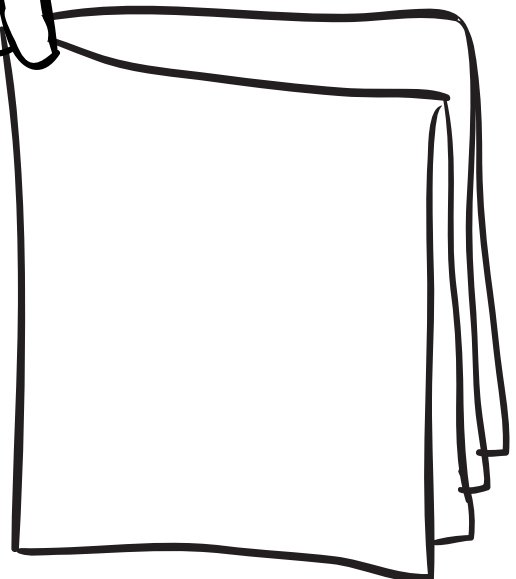


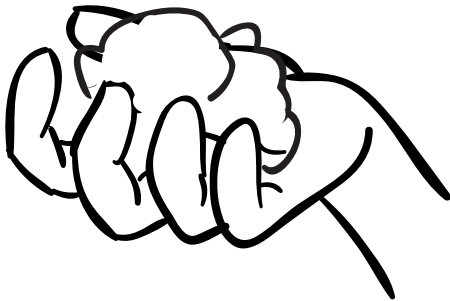
*Concepts:*  
The whole and its half. Tamalkuq avga-llu.  
Halving a half. Avegluku avek.  
Making a 1/4 (one fourth/one quarter).  
Tamalkuq avga-llu.



*Concept:*  
Center point where the horizontal  
and vertical folds intersect.  
This marks the center point.

cetra quk'am akitmun taketmun-llu  
tapenrak. Uwa cetruuq kukamun.





*Concepts:*  
Conservation of volume,  
4 pcs to make a larger ball  
of cotton.

Nasvallra angtacia  
ilurkaan qamiiqum  
angqaurrluku imak'aa.





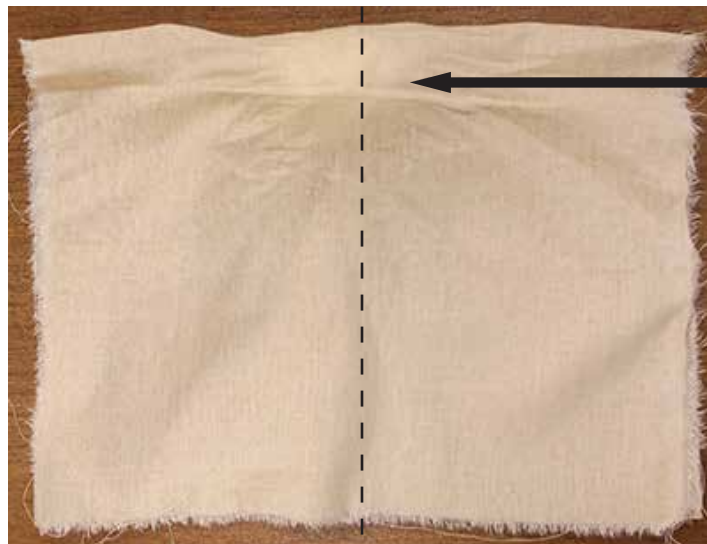
*Concept:*  
Center point, center line.

Quk'am cetra



Sug'am sugtutacia angtauq  
avgan takenran kalikaam.

*Concept:*  
Doll height is approximately half of the longest side of legal size paper.

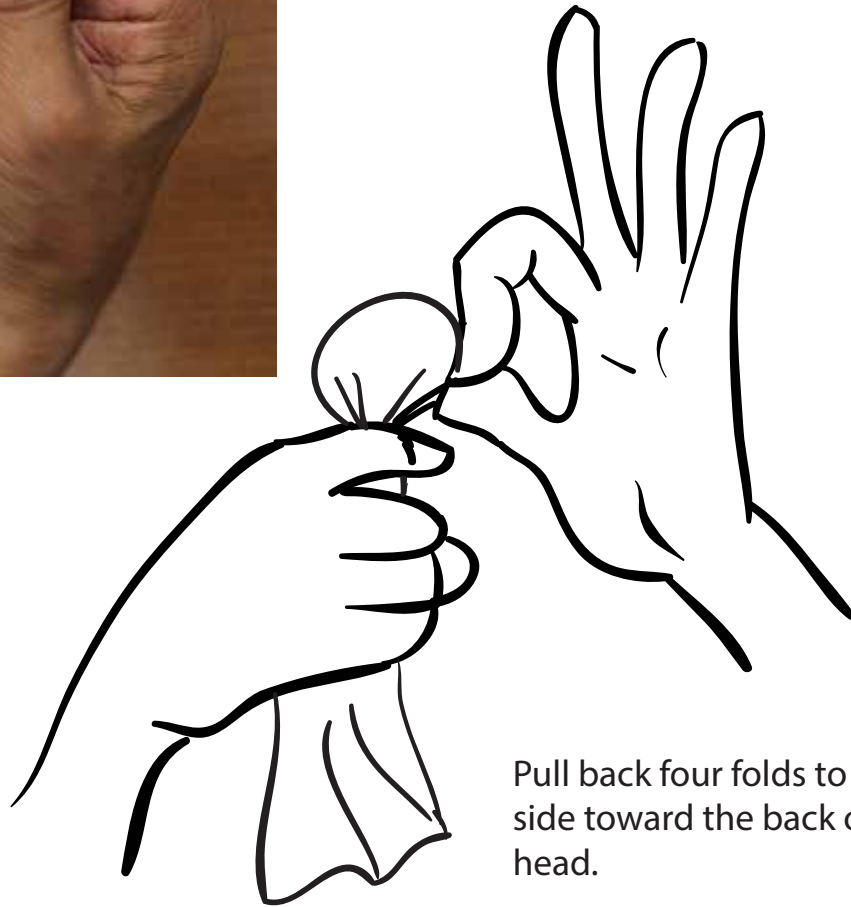


Sphere of cotton.  
Elumarr'am  
akagenqekaa.

Center line.  
Quk'aq.

*Concept:*  
Folding to make a  
young person's tight face.  
Symmetry.

Ayuqlutek  
akiqlikellriik.



Pull back four folds to each  
side toward the back of the  
head.

*Concept:*  
Custom unit - Measuring with your own arm  
Cuqtelleq engelkaqluk - cuqluk tauin.



With a piece of yarn,  
measure a length from  
fingertips to the inside  
of your elbow. This is  
to tie the neck area.

*Concept:*  
Center and halving.  
Quk'aq avegluku-llu

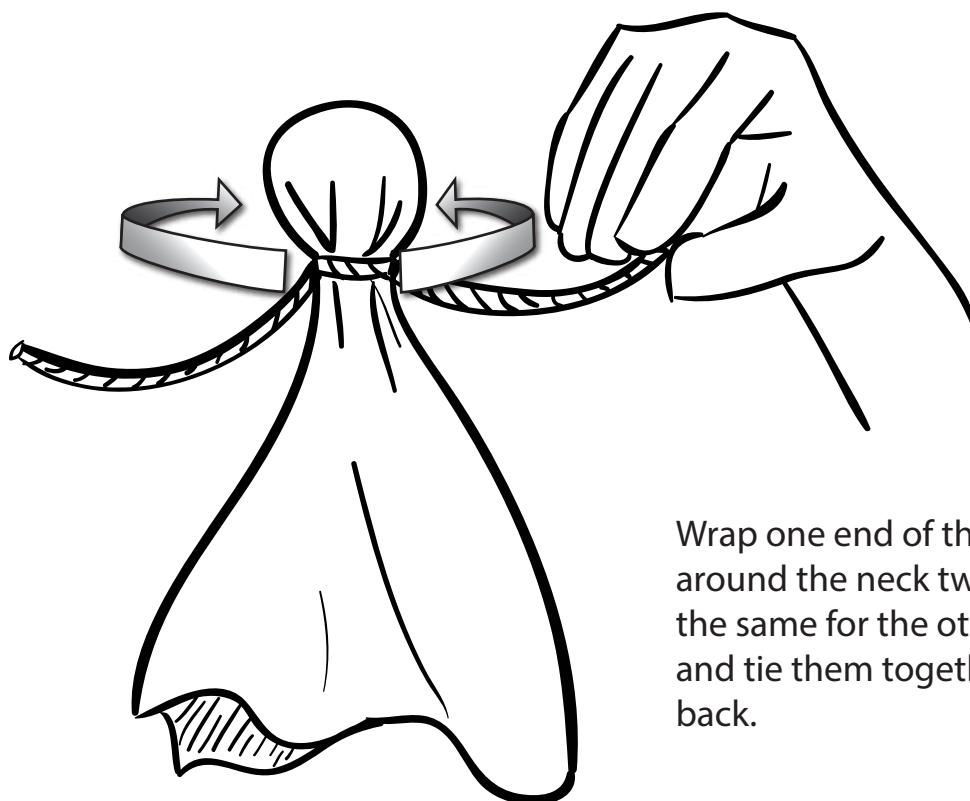


*Concept:*  
Aligning centers.  
Pitaatekliutellriit  
quk'at

Center of the string to the  
center of the back at the  
neck at the back of the  
sugaq's head.





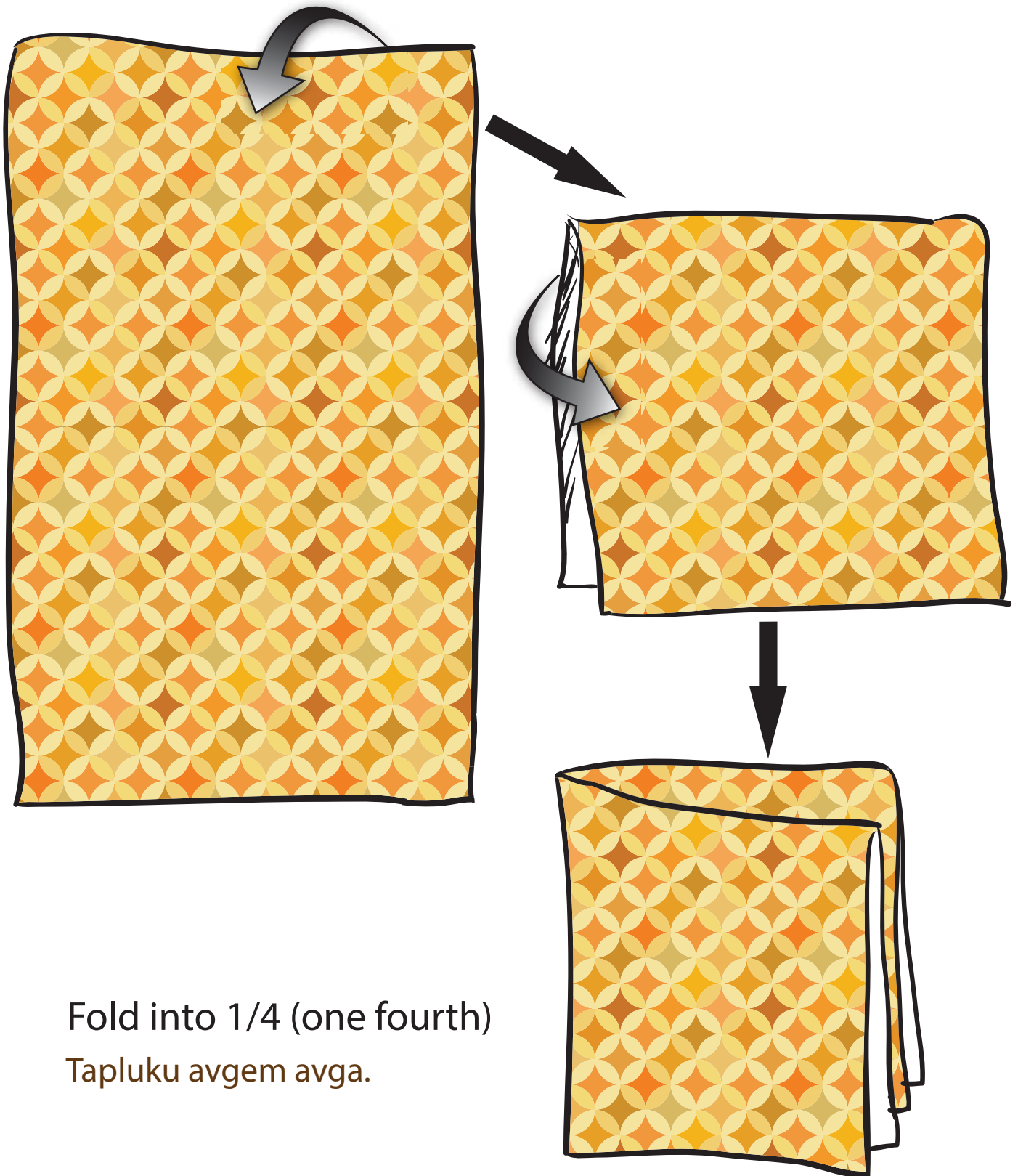


Wrap one end of the string around the neck twice, and the same for the other end, and tie them together in the back.



## Making the gaspeq

Use the same sized piece of desired,  
patterned cloth, 8.5" x 14".



Fold into 1/4 (one fourth)

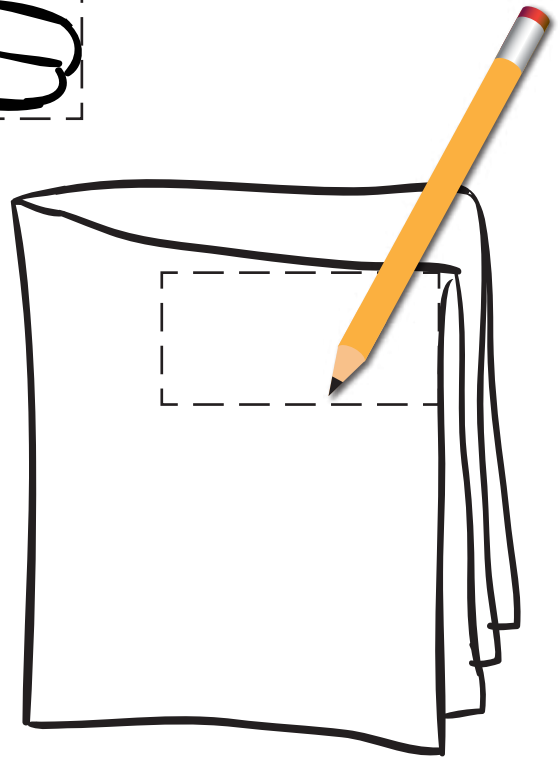
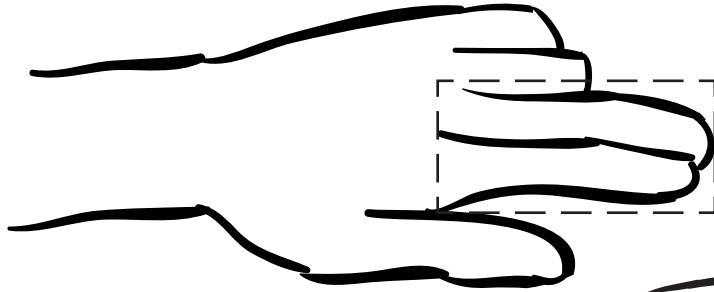
Tapluku avgem avga.

Sleeve height = two fingers together

Alim angtacia = malruk ipik.

Sleeve length = index finger length

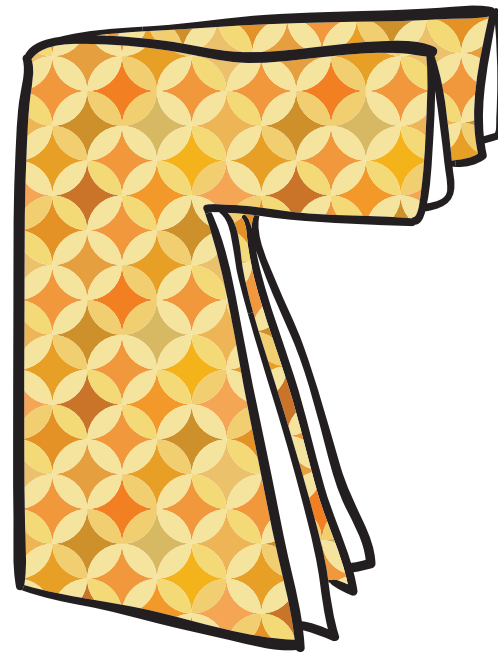
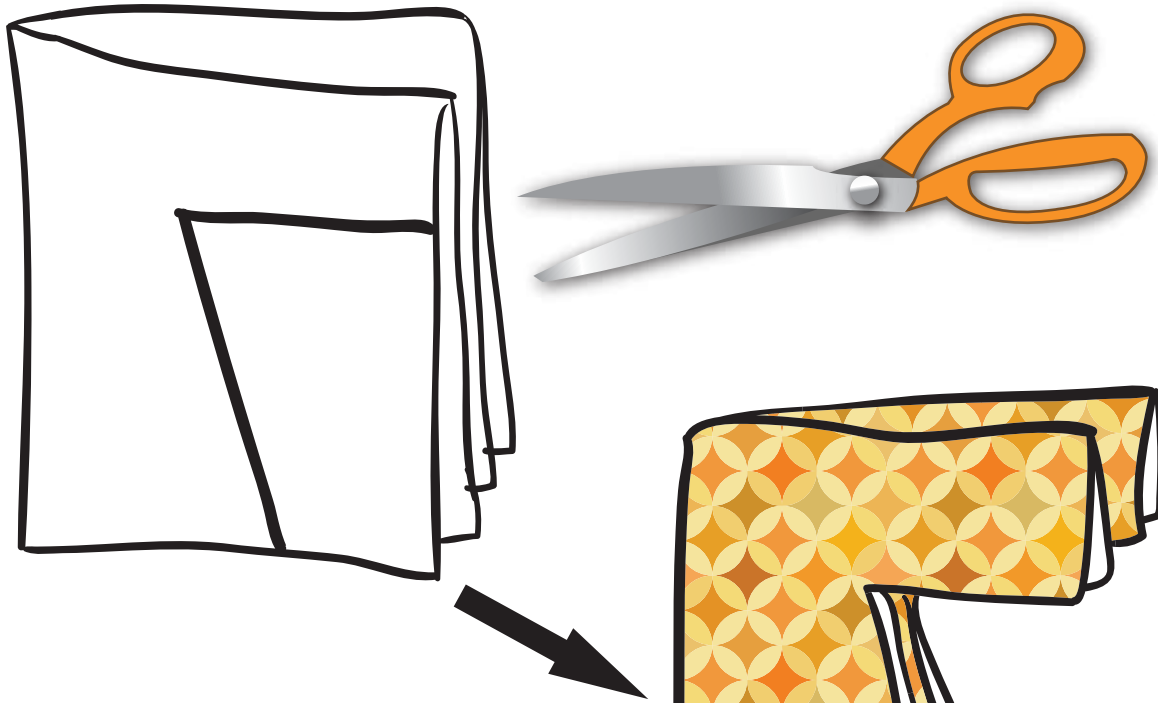
Alim taktacia = tekrem taktacia.



Draw the pattern.

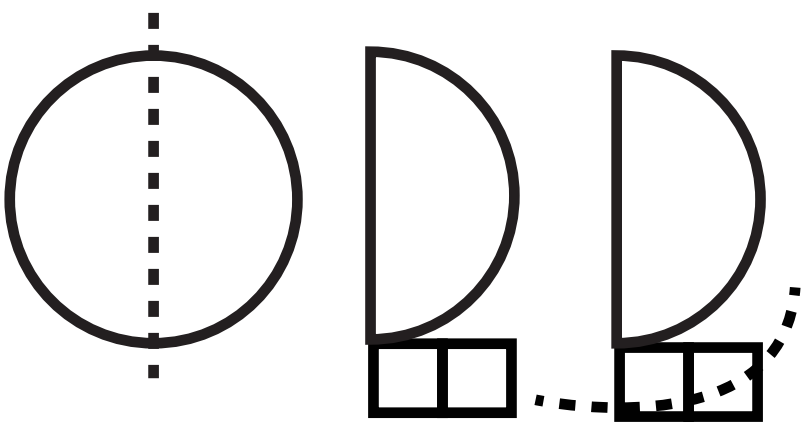
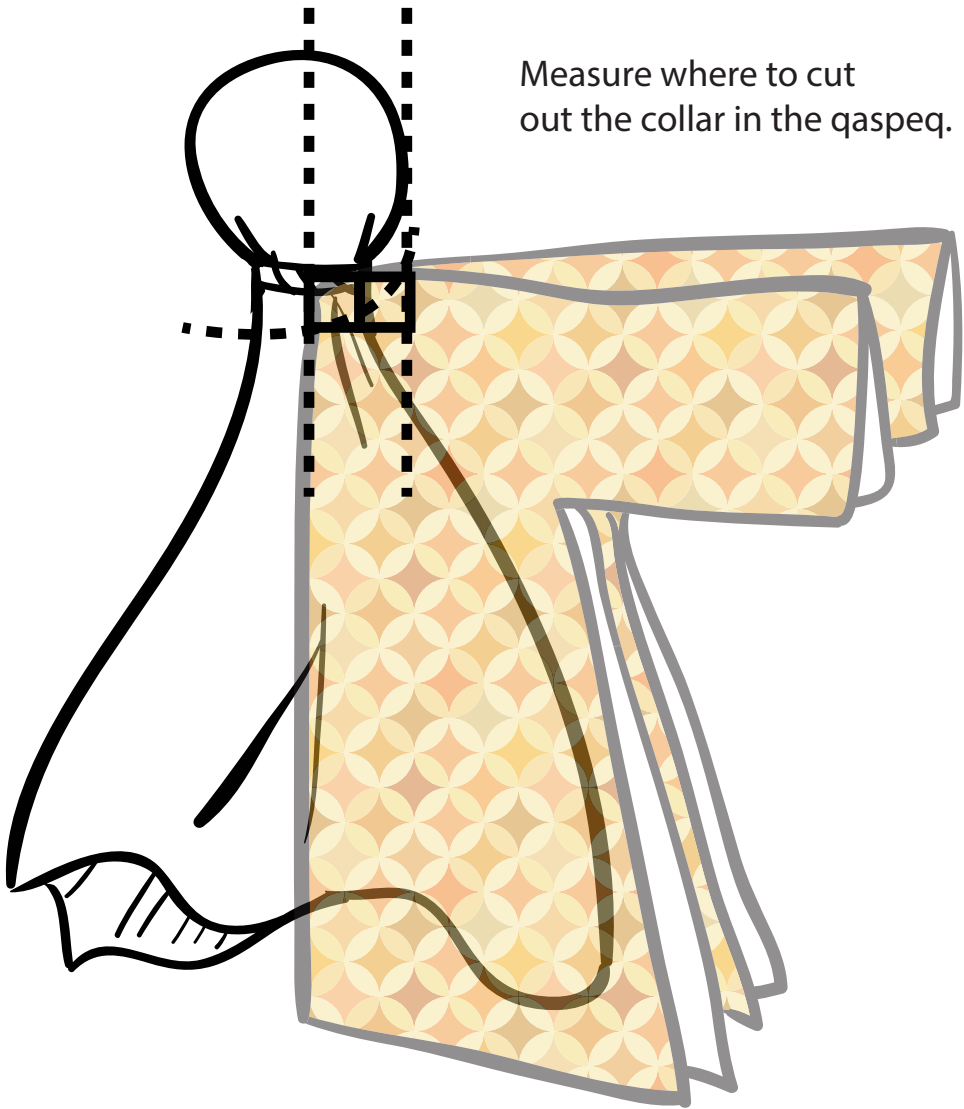


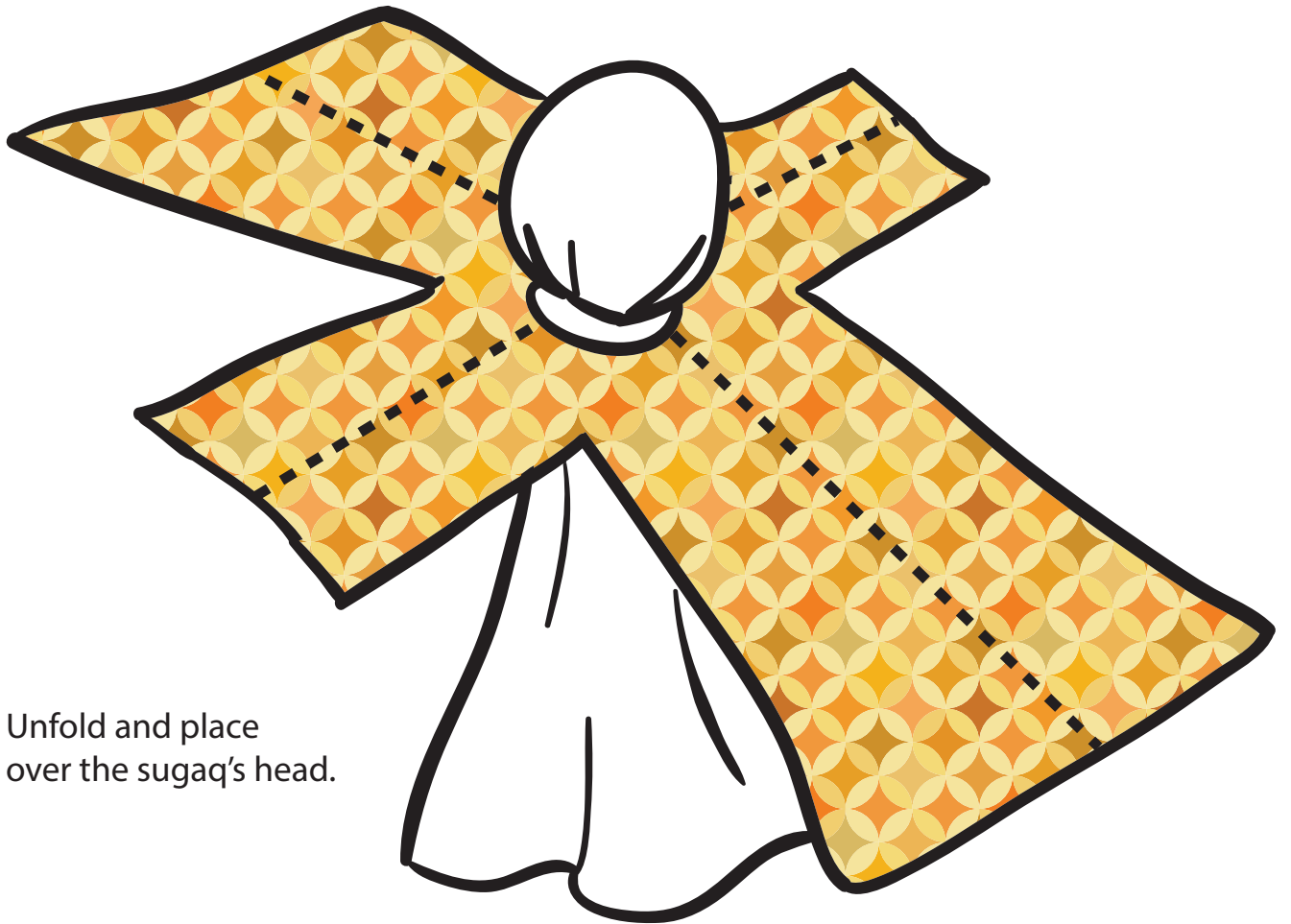
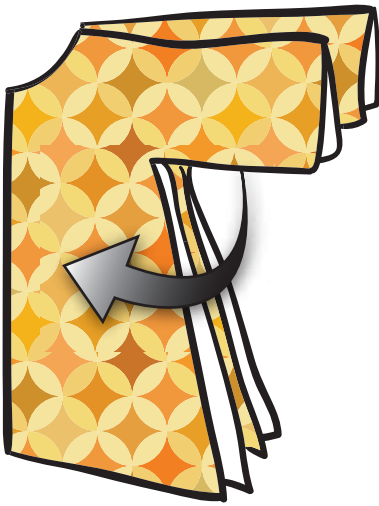
Cut.



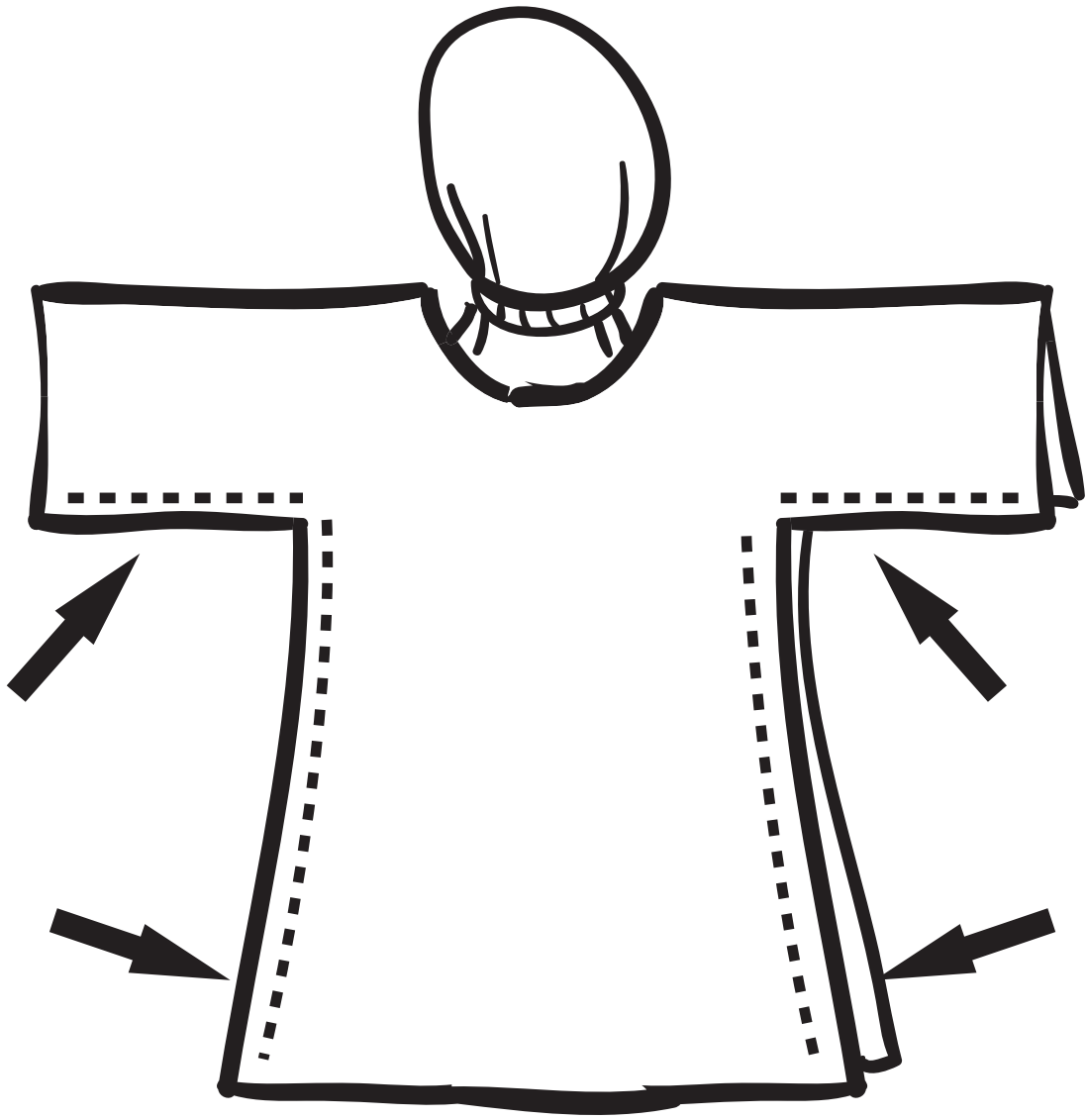
Keep folded in half,  
place at the neck area,  
in the center.

Measure where to cut  
out the collar in the gaspeq.

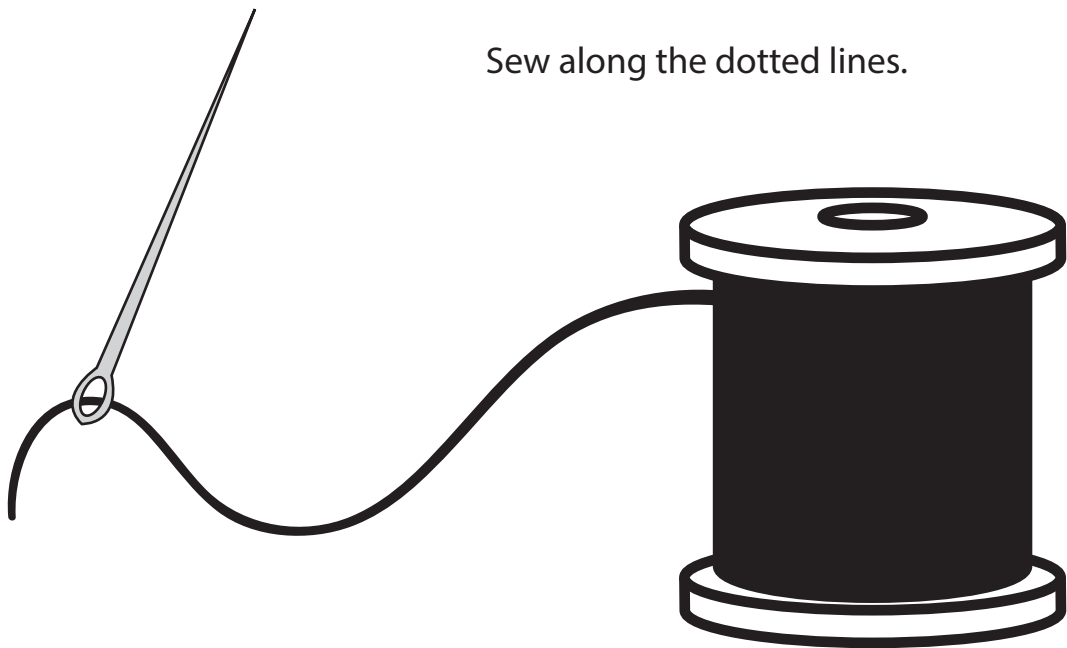




Unfold and place  
over the sugaq's head.



Sew along the dotted lines.

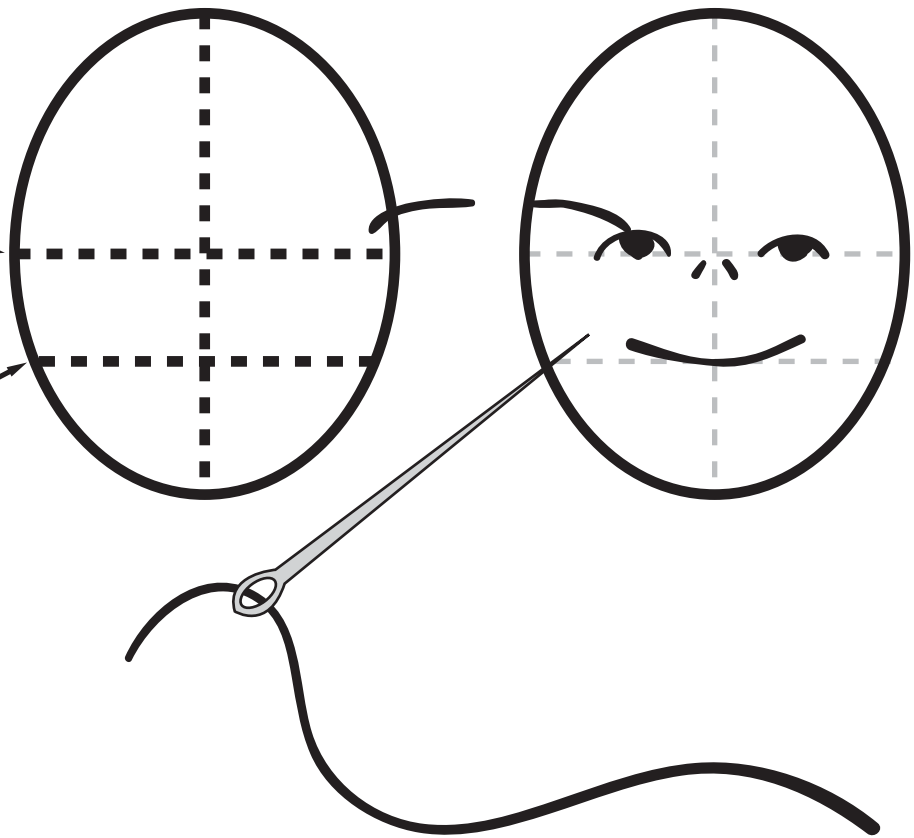


## Making the face.

Eyes are on the  
half line.

Nostrils are just  
below the half line.

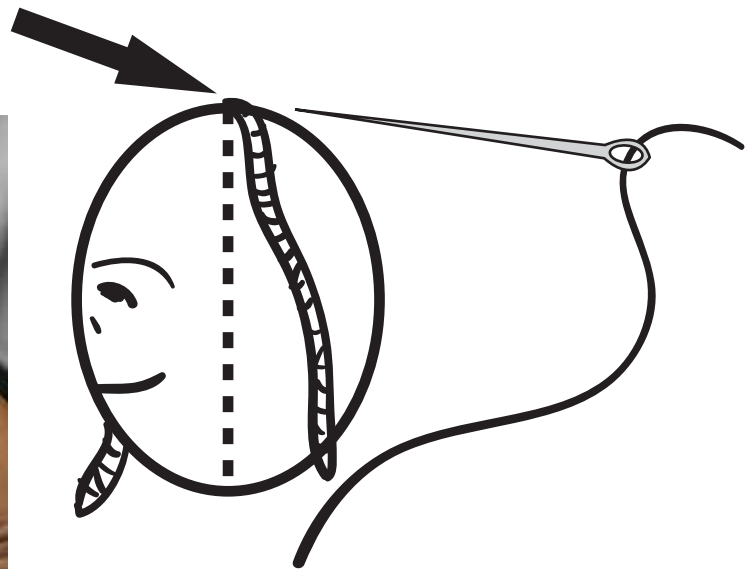
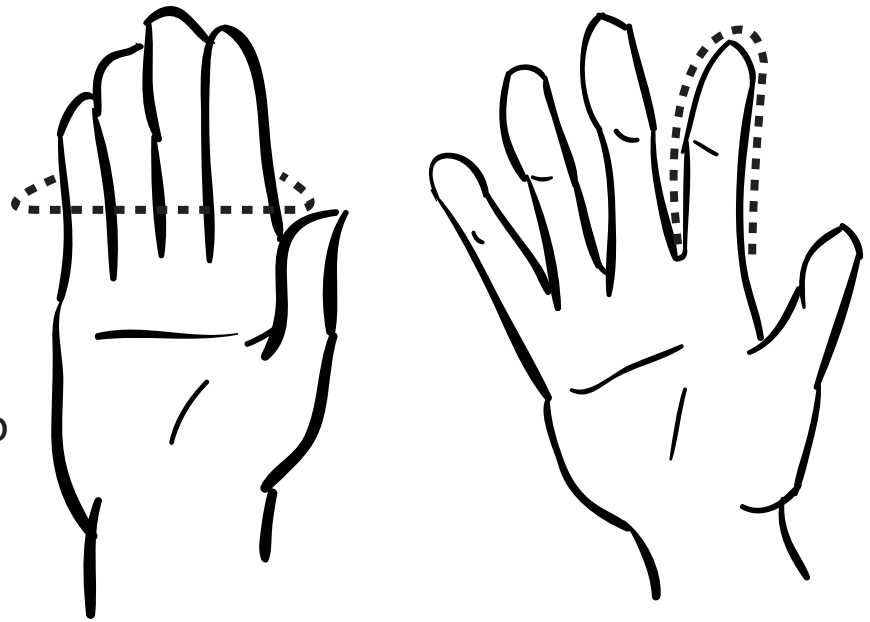
Mouth is at the  
one quarter line  
(can you make a  
smile?).



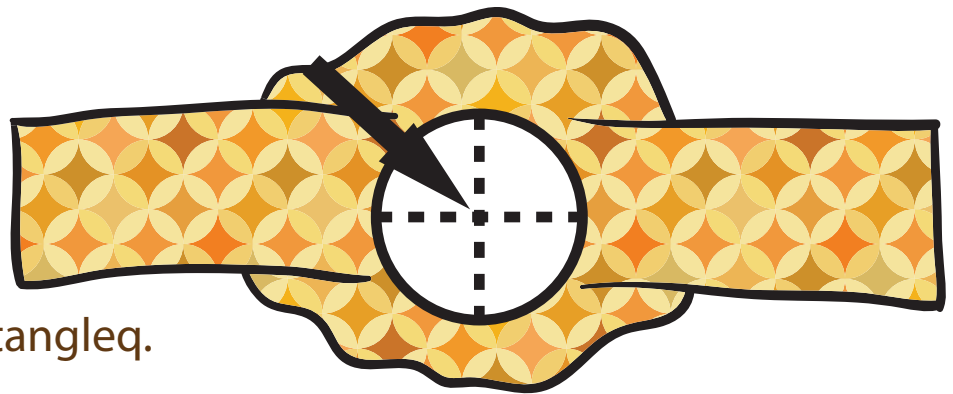


## Adding hair.

Use the yarn to make the hair. Each hair strand length equals a wrap around 4 fingers or 1 loop around the index finger. Sew the middle of each strand to the top, center of the head.



Side view  
Mengliikun tangleq.



Top view  
Quleqlirkun tangleq.



Make a family!

